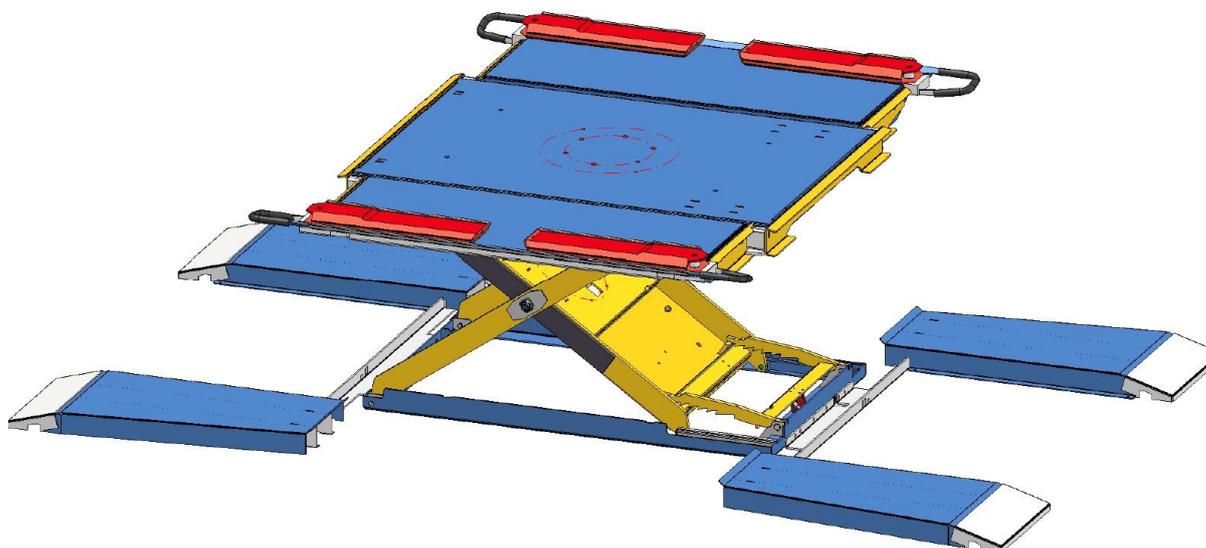




Mode d'emploi et manuel de contrôle pour plateformes élévatrices

Type de machine	N° article	N° de série
K1201-RS	K700-45	



Herkules Hebetchnik GmbH
Miramstraße 68b
D-34123 Kassel
Tél. : +49 (0)561 58907-0
Télécopie : +49 (0)561 58907-34
Courriel : info.de@hedson.com
Internet : www.hedson.com

Hedson France s.a.r.l
Parc Industriel "les Marchés de
l'Oise"
100 rue Louis Blanc
60160 Montataire
Tél: +33 (0)3 44 26 87 76
Courriel: irtfrance@wanadoo.fr
Internet: www.hedson.com



760-099_K700-45_2017.11_2.3_FR

Table des matières

1	Contrôle de sécurité et de fonctionnement.....	5
2	Informations d'ordre général	6
2.1	Avertissements de sécurité	6
2.2	Limitation de la responsabilité.....	6
2.3	Droit de reproduction réservé.....	7
2.4	Clause de garantie	7
2.5	Service clients	7
3	Description du produit	8
3.1	Utilisation conforme prévue.....	8
3.2	Conception du produit	9
3.3	Données techniques	10
3.4	Signalisation des produits	10
4	Déclaration de conformité CE	11
5	Consignes générales de sécurité	12
5.1	Obligation de diligence de l'utilisateur	12
5.2	Devoirs de l'utilisateur	12
5.3	Mesures de sécurité fondamentales	13
5.4	Qualifications requises du personnel	14
6	Transport et préparation.....	15
6.1	Inspection après transport.....	15
6.2	Mise au rebut des matériaux d'emballage.....	15
7	Installation et montage	16
7.1	Environnement nécessaire pour l'installation	16
7.2	Instructions de montage.....	17
7.3	Instructions de montage de l'ensemble roues et timon (accessoires spéciaux K700-45)	20
8	Commande.....	21
8.1	Description des éléments de commande	21
8.2	Instructions relatives à la soupape de commande active avec le pied.....	22
8.3	Mise en service	23
8.4	Description de la sécurité antichute	23

8.5	Bonne réception du véhicule	24
8.6	Fonction de l'étrier de protection (protection des pieds)	25
8.7	Commande.....	26
8.7.1	Déplacement de la plateforme élévatrice:	26
8.7.2	Levée de la plateforme élévatrice:.....	27
8.7.3	Descente de la plateforme élévatrice :	27
8.7.4	Abandon de la plateforme élévatrice	27
8.8	Travail sur le véhicule levé	28
8.9	Fin du travail.....	28
9	Aide au dépannage	29
9.1	Pannes possibles et solutions.....	29
10	Maintenance.....	30
10.1	Propriétés et durée de vie du soufflet	31
10.2	Remarque sur le régulateur de filtre et les tuyaux pneumatiques	31
10.3	Remarque sur les surfaces de glissement des ciseaux	31
10.4	Points de lubrification et de contrôle	32
11	Contrôle de sécurité	33
11.1	Contrôle régulier de sécurité	34
12	Démontage et mise au rebut	35
12.1	Démontage.....	35
12.2	Mise au rebut	35
13	Informations complémentaires	36

1 Contrôle de sécurité et de fonctionnement

Effectué par le constructeur selon les données suivantes :

Les plaques suivantes sont présentes:

- Plaque de signalisation
- Mode d'emploi (résumé)
- Capacité de charge
- Pression de réseau
- Lever "HAUT", - Abaisser "BAS"
- Logo
- Identification CE
- Bonne réception du véhicule

Fonctionnement et sécurité contrôlés :

- Vanne de sécurité réglée sur 3,5 bars (pression de service)**

Vérifié :

- Test de fonctionnement hors charge
- Fonctionnement sécurité antichute
- La vanne de manutention se règle sur la position 0 de manière autonome
- Aucun endommagement sur la surface du soufflet
- Fixation serrée de toutes les vis porteuses
- Sécurité boulon de ciseau
- Etat des conduites pneumatiques (fixation serrée et étanchéité)
- Fonction bras porteur

N° de série : voir page de garde

Date : _____

Nom : _____

Herkules Hebetchnik GmbH
Miramstraße 68b
D-34123 Kassel
Tél. : +49 (0) 561/58907-0
Télécopie : +49 (0) 561/58907-34

2 Informations d'ordre général

Le mode d'emploi et le manuel de contrôle contiennent des informations importantes pour l'installation afin d'assurer une mise en service adéquate, économique et sécurisée, et de garantir la sécurité de fonctionnement de la plateforme élévatrice.

Le respect de la documentation réduit les risques, les temps morts, les coûts de réparation et permet d'allonger la durée de vie de la plateforme élévatrice.

Le présent manuel de contrôle contient un formulaire permettant d'attester des **contrôles de sécurité** réguliers. Utilisez le formulaire pour documenter les contrôles. (Il est conseillé de faire une copie du formulaire avant de le remplir pour la première fois.)

Installation et contrôle

Les travaux assurant la sécurité et les contrôles de sécurité sont réservés exclusivement aux personnes spécialement formées. Ces personnes sont désignées dans la présente documentation comme experts et/ou personnes habilitées.

2.1 Avertissements de sécurité

Les symboles suivants, dont la signification est expliquée ici, signalent les risques et informations importantes. Les passages repérés par ces symboles sont particulièrement importants.



Signale un risque de blessure ou un danger de mort en cas de non respect de la procédure conforme aux instructions !



Décrit un conseil concernant une fonction clé ou une remarque importante !

2.2 Limitation de la responsabilité

Toutes les données et conseils indiqués dans ce mode d'emploi ont été recueillis en tenant compte des normes et règlements applicables, de l'état de l'art, ainsi que de nos connaissances et expériences approfondies.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages provoqués par :

- Non-respect du mode d'emploi
- Utilisation non conforme
- Emploi de personnes non qualifiées
- Transformations non autorisées
- Maintenance insuffisante

2.3 Droit de reproduction réservé

Le mode d'emploi doit être conservé de manière confidentielle. Il a été conçu à l'usage exclusif des utilisateurs de la machine. Le transfert du mode d'emploi à un tiers sans autorisation écrite du constructeur est interdit.



Les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par le droit d'auteur et soumis à des droits de protection commerciaux.

2.4 Clause de garantie

Les clauses de garantie figurent dans les documents commerciaux, sur un document séparé.

2.5 Service clients

Pour tout renseignement technique, veuillez vous adresser à notre service clients:

Service clients allemagne:

Herkules Hebetchnik GmbH
Miramstraße 68b
D-34123 Kassel
Tél. : +49 (0)561 58907-0
Télécopie : +49 (0)561 58907-34
Courriel : info.de@hedson.com

Service clients france:

Hedson France s.a.r.l
Parc Industriel "les Marches de l'Oise"
100 rue Louis Blanc
60160 Montataire
Tél: +33 (0)3 44 26 87 76
Courriel: irtfrance@wanadoo.fr
Internet: www.hedson.com

3 Description du produit

3.1 Utilisation conforme prévue

La plateforme élévatrice pour véhicules est destinée exclusivement au levage de véhicules de tourisme d'une charge nominale admissible de (**voir le chapitre Données techniques**).

Le levage de personnes ou d'objets divers n'est pas autorisé.

Les travaux en dessous du véhicule levé et pendant la montée et la descente ne sont pas autorisés.

L'utilisation de la machine est réservée aux personnes ayant lu et compris le mode d'emploi et qui ont 18 ans révolus.

Le levage des véhicules doit s'effectuer uniquement au niveau des points de levage recommandés par les fabricants respectifs.

L'utilisation conforme comprend également la prise de connaissance du présent mode d'emploi et le respect de toutes les consignes contenues, notamment des consignes de sécurité.

Par ailleurs, cela comprend également l'obligation d'effectuer tous les travaux d'inspection et de maintenance aux intervalles prescrits.

En cas d'utilisation non-conforme de la plateforme élévatrice pour véhicules, la sécurité opérationnelle de la plateforme élévatrice n'est pas assurée.

Les dommages corporels et matériels, également sur les véhicules, causés par une utilisation non-conforme de l'appareil ne sont en aucun cas imputables au constructeur, mais à l'opérateur de la plateforme élévatrice pour véhicules !

3.2 Conception du produit

La plateforme élévatrice pour véhicules se compose d'un bâti de plateforme à fonctionnement pneumatique équipé de bras articulés se plaçant directement au niveau des points de levage des véhicules à lever.

Le soufflet exécute le mouvement d'élévation guidé latéralement par les ciseaux. Les ciseaux limitent également la hauteur d'élévation de la plateforme élévatrice. Une sécurité antichute empêche la chute de la plateforme élévatrice en cas de fuite d'air.

Le véhicule est complètement élevé grâce aux quatre bras articulés réglables.

La commande de la plateforme élévatrice s'effectue grâce à une unité de commande reliée par deux tuyaux pneumatiques à la plateforme élévatrice. (Soufflet / Sécurité antichute).

Veillez consulter le **chapitre Données techniques** pour les informations techniques concernant les plateformes élévatrices pour véhicules.

Veillez consulter le **chapitre Montage** pour le montage adéquat de l'appareil.

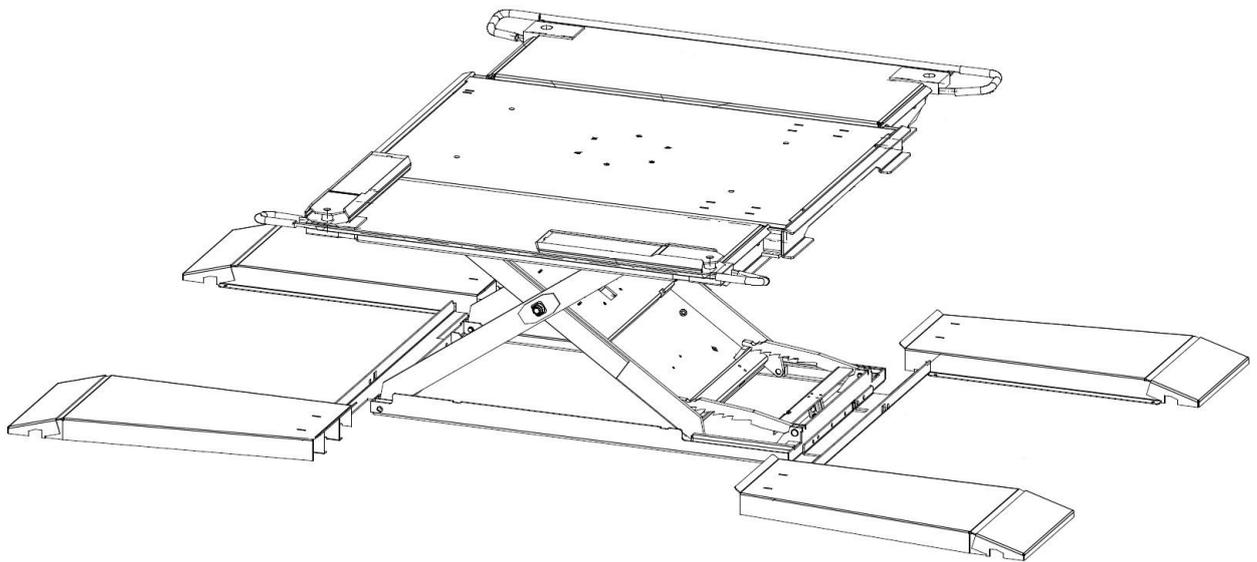


Figure 1 : Produit K700-45

3.3 Données techniques

<i>Sous réserve de modifications techniques.</i>	K700-45
Capacité de charge plateforme élévatrice	2800 kg
Poids à vide plateforme élévatrice	env. 840 kg
Répartition de charge max.	3:2 dans la direction accès ou inversement
Temps de levage plateforme élévatrice	env. 15 sec.
Temps de descente plateforme élévatrice	env. 20 sec.
Course utile plateforme élévatrice	825 mm
Hauteur plateforme élévatrice	930 mm
Hauteur de construction min./Hauteur de passage	105 + 5 mm
Longueur	3869 mm
Largeur	2376 mm
Largeur de la voie	2011 mm
Actionnement	Pneumatique (2 soufflets)
Pression de service pour vanne de sécurité	3,5 bars
Raccord au réseau pneumatique P _{max}	8 bars (fourni par le client)
Volume sonore inférieur à	70 dB(A)
Fiche technique	K1208-RS-046-3
Schéma pneumatique	K 1208-008-4 Blatt 1
Unité de commande	K 1201-036-4
Equipements de sécurité	
Sécurité antichute	Oui
Vanne de sécurité	Oui

3.4 Signalisation des produits

Les données signalétiques de la plateforme élévatrice sont indiquées sur la plaque de signalisation sur le châssis de la machine et dans la déclaration de conformité CE.

Données
Plaque de
signalisation

N° article		Année de construction	
Type de machine		Pression de service	
N° de série		Vers.	
Capacité de charge		Poids à vide	

4 Déclaration de conformité CE

conformément à l'annexe II A de la directive CE relative aux machines (2006/42/CE)

Le constructeur	Herkules Hebetchnik GmbH Falderbaumstraße 34 D-34123 Kassel			
Responsable de la documentation	Herkules Hebetchnik GmbH			
déclare par la présente, que la machine désignée ci-dessous	Plateforme élévatrice	Type de machine K1201-RS	N° art. K 700-45	N° de série : voir page de garde
correspond aux exigences de sécurité et de santé mentionnées dans les directives CE suivantes :	Directive CE relative aux machines 2006/42/CE EN1493:2010			
Certificat de conformité CE	N° attestation de contrôle			
K1201-RS	44 205 12 021012			
Organisme de contrôle	TÜV Nord Cert GmbH			

Kassel, 14/11/2017

Lieu, Date



Dirk Meinzer, Gérant

5 Consignes générales de sécurité

5.1 Obligation de diligence de l'utilisateur

Les plateformes élévatrices ont été construites et montées en tenant compte d'une analyse des dangers, après une sélection minutieuse des normes harmonisées à respecter, ainsi que des autres spécifications techniques. Par conséquent, elles correspondent à l'état de l'art et garantissent un haut niveau de sécurité.

Cependant, cette sécurité peut être atteinte dans l'utilisation pratique uniquement si toutes les mesures nécessaires sont respectées. L'opérateur est obligé de respecter les consignes relatives aux plateformes élévatrices en planifiant ces mesures et contrôlant leur exécution.

L'opérateur doit notamment s'assurer que

- la plateforme élévatrice est uniquement utilisée de manière conforme (voir le **chapitre Description du produit**).
- la plateforme élévatrice est uniquement utilisée de manière fonctionnelle et correcte en vérifiant régulièrement le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité.
- l'unité de commande de la plateforme élévatrice est située de manière à ce que la personne aux commandes puisse observer la plateforme élévatrice et la charge, ainsi que l'espace situé au-dessous de la plateforme élévatrice et de la charge, lors de tous les mouvements. L'opérateur doit s'assurer d'un éclairage suffisant en cas de mauvaise visibilité.
- personne n'entre dans la zone à risque (espace situé sous la plateforme élévatrice et la charge). Il est interdit de travailler dans la zone à risque. Les travaux de maintenance font exception à cette interdiction (voir le **chapitre Maintenance**).
- le mode d'emploi reste toujours disponible sur le lieu d'utilisation de la plateforme élévatrice de manière lisible et dans son intégralité.
- la plateforme élévatrice est utilisée uniquement par des employés ayant lu et compris le mode d'emploi.
- ses employés sont régulièrement informés sur toutes les questions pertinentes concernant la sécurité au travail et la protection de l'environnement, ainsi que le mode d'emploi et en particulier les consignes de sécurité qu'il contient.
- seules des personnes habilitées et des experts effectuent les réparations de la plateforme élévatrice.
- toutes les consignes d'avertissement et de sécurité fournies sur la plateforme élévatrice restent en place et lisibles.
- aucune intervention (par ex. réparations) ne sont entreprises sur la plateforme élévatrice sans que les mesures de sécurité nécessaires n'ont été prises (sécurisation du bâti de la plateforme contre une chute à l'aide d'un étau pour la maintenance).

5.2 Devoirs de l'utilisateur

Les règlements relatifs à la sécurité opérationnelle prévoient plusieurs mesures à respecter par l'opérateur d'équipements utilisés dans des zones à risque.

L'opérateur doit procéder à l'évaluation des risques dans la zone prévue pour l'utilisation de l'équipement (plateforme élévatrice). Dans ce cadre, il est nécessaire de détecter et prendre en compte les risques susceptibles d'être entraînés par l'utilisation de l'équipement en relation avec les matériaux utilisés et l'environnement de travail.

L'opérateur prend les mesures requises avant de choisir l'équipement adapté aux conditions présentes sur le lieu de travail, et dont l'utilisation conforme permet d'assurer la sécurité et la protection de la santé.

L'opérateur devra se baser sur les directives et normes propres à son pays pour procéder à l'évaluation des risques et choisir l'équipement adapté.

5.3 Mesures de sécurité fondamentales



Lors de la manipulation de la plateforme élévatrice, il est indispensable de respecter les prescriptions légales de prévention des accidents selon les prescriptions des organismes du travail allemands, les BGV A 1 (prescriptions générales). A titre d'information, les prescriptions BGR 500 (opération d'équipements) peuvent être utilisées.



Vérifiez que les roues avant sont en position de marche en ligne droite. Avant le levage, assurez-vous que votre véhicule est immobilisé. Serrez le frein à main et enclenchez la première vitesse ou la marche arrière. Enclenchez le mode P pour les véhicules équipés d'une boîte de vitesse automatique.



L'opérateur doit observer le véhicule levé pendant tout le processus de levage ou de descente.



Les pièces de la plateforme élévatrice telles que les coussins d'air ou les soufflets doivent être protégées contre les dommages chimiques ou mécaniques lors des travaux entraînant des fortes températures (soudure, meulage etc.).

Il est particulièrement conseillé de respecter les prescriptions suivantes :

- La plateforme élévatrice n'est conçue que pour le levage de véhicules de tourisme.
- Le poids total du véhicule levé ne doit pas dépasser la capacité de charge prescrite. Dans ce cadre, il est nécessaire de respecter la répartition du poids maximale autorisée de 3:2 dans le sens de l'accès ou de 2:3 dans le sens inverse.
- Le mode d'emploi de la plateforme élévatrice doit être respecté pendant l'utilisation.
- L'utilisation de la plateforme élévatrice est réservée aux personnes ayant 18 ans révolus, et ayant reçu une formation pour l'utilisation de la plateforme.
- Aucune personne ne doit être présente, sauf l'opérateur, dans la zone de déplacement de la charge et de la plateforme élévatrice pendant le processus de levage et de descente.
- Le transport de personnes sur la plateforme élévatrice ou dans le véhicule est interdit.
- Il est interdit de monter sur la plateforme élévatrice ou sur le véhicule levé.
- Les cales de caoutchouc doivent être posées sur la surface de support la plus importante. Leur superposition est interdite.
- Lors d'interventions sur la plateforme élévatrice (par ex. réparations), les mesures de sécurité adéquates doivent être prises (sécurisation du bâti de la plateforme contre une chute à l'aide d'un étai pour la maintenance).
- Avant l'accès à la plateforme élévatrice, la distance de sécurité entre les parties sous-baissées du véhicule et la plateforme élévatrice doivent être vérifiées.



Le non-respect des mesures de sécurité peut entraîner des dommages corporels importants et des dommages aux véhicules levés.

5.4 Qualifications requises du personnel

La plateforme élévatrice doit uniquement être commandée par des personnes formées, instruites et autorisées. Ces personnes doivent connaître et respecter le mode d'emploi. Les responsabilités respectives des opérateurs doivent être clairement définies.

Dans cette optique, les activités suivantes sont réservées aux personnes qualifiées:

Activité	Exécution
Installation	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée
Mise en service	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée
Instruction	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée
Dépannage	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée
Entretien	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée
Maintenance	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée
Réparation	Monteur du service clients Herkules
Démontage	Monteur du service clients Herkules / personne habilitée

Dans un premier temps, les opérateurs en cours de formation doivent travailler uniquement sous la surveillance d'une personne expérimentée au niveau de la plateforme élévatrice. Il est conseillé de confirmer l'instruction complète et réussie par écrit.

En principe, l'opération des éléments de commande et de sécurité est réservée aux personnes formées.

Tout opérateur de la plateforme élévatrice a l'obligation de lire le mode d'emploi et de confirmer par sa signature la compréhension du mode d'emploi.

6 Transport et préparation

6.1 Inspection après transport

À la livraison, vérifiez l'absence de dommages externes dus au transport.
En cas de dommages visibles, suivez les recommandations suivantes:

- Laissez la marchandise et l'emballage en l'état. N'utilisez pas la marchandise.
- Mettez-vous directement en relation avec le Service clients Herkules.

Service clients allemagne:

Herkules Hebetchnik GmbH
Miramstraße 68b
D-34123 Kassel
Tél. : +49 (0)561 58907-0
Télécopie : +49 (0)561 58907-34
Courriel : info.de@hedson.com

Service clients france:

Hedson France s.a.r.l
Parc Industriel "les Marches de l'Oise"
100 rue Louis Blanc
60160 Montataire
Tél: +33 (0)3 44 26 87 76
Courriel: irtfrance@wanadoo.fr
Internet: www.hedson.com



Ne pas renvoyer la marchandise endommagée sans avoir consulté le Service clients!

6.2 Mise au rebut des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut conformément aux directives actuelles relatives à l'environnement et à la mise au rebut.

7 Installation et montage

Les consignes de sécurité suivantes doivent impérativement être respectées pendant l'installation de la plateforme élévatrice. Cela permettra d'éviter des blessures potentiellement mortelles et des dommages à la machine ou autres dommages matériels.

- Les travaux d'installation sont réservés aux personnes qualifiées respectant les consignes de sécurité.
- Avant le début des travaux d'installation, il est impératif de vérifier l'absence de dommages dus au transport au niveau de la plateforme.
- Seul le personnel habilité est autorisé à évoluer dans la zone de travail. Il faut s'assurer de l'absence de danger pour des tiers lors des travaux d'installation.
- Les raccords de la machine (tuyaux) doivent être posés sans créer d'obstacles entraînant un risque de chute.
- Veuillez lire également le **chapitre « Consignes générales de sécurité »**.

7.1 Environnement nécessaire pour l'installation

La plateforme élévatrice est uniquement adaptée pour une utilisation dans des locaux fermés, secs et couverts.

Le sol du site de l'installation doit être plat et horizontal (conformément à la norme DIN 18202). Par ailleurs, la charge porteuse du sol doit pouvoir supporter le poids total autorisé de la plateforme élévatrice. L'opérateur de la plateforme élévatrice est responsable du choix adapté du site de son installation.

La plateforme élévatrice peut être utilisée uniquement dans une plage de température comprise entre 5 °C et 65 °C. Lors du choix du site d'installation, tenez compte des dimensions de la plateforme élévatrice indiquées dans les **chapitres Données techniques** et **Informations complémentaires** (prenez également en compte les dimensions avec un véhicule levé).

La hauteur sous-plafond doit être suffisante (au moins pour accueillir la hauteur de la plateforme élévatrice et la hauteur du véhicule). Par conséquent, il est impératif de veiller à respecter les intervalles minimums (conformément aux règlements et ordonnances sur les lieux de travail au niveau national) par rapport aux murs du hall et/ou aux autres appareils. Faites attention à n'entraver aucune voie de secours par l'utilisation de la plateforme élévatrice. Un éclairage suffisant doit être disponible sur le site d'installation (conformément aux règlements et ordonnances sur les lieux de travail au niveau national).

Un raccord à air comprimé R1/2" (8 bars) doit être disponible pour la mise en service de la plateforme élévatrice sur le lieu d'installation.



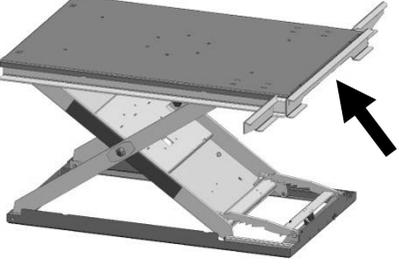
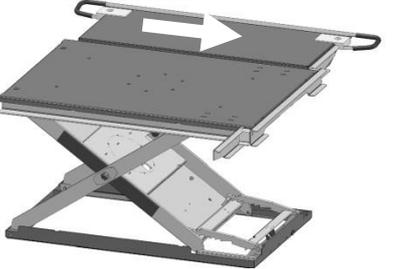
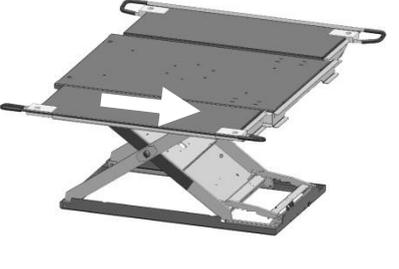
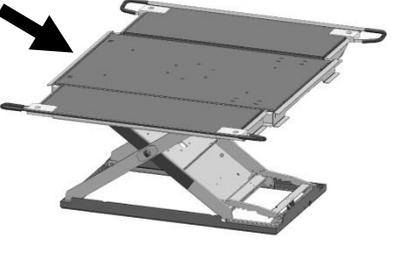
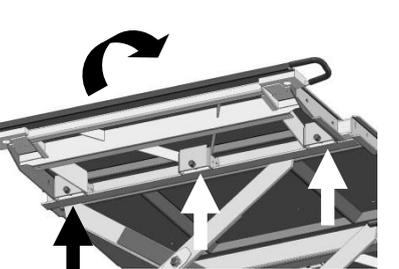
Pour sélectionner le site d'installation, prenez en compte le fait que l'opérateur doit pouvoir surveiller librement la plateforme élévatrice ainsi que le véhicule levé ou à lever.



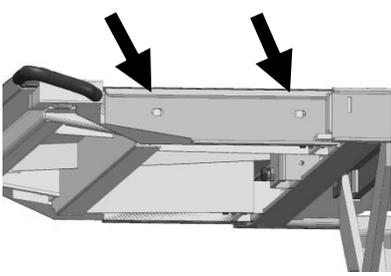
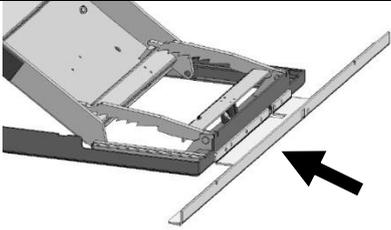
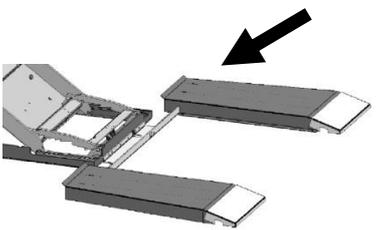
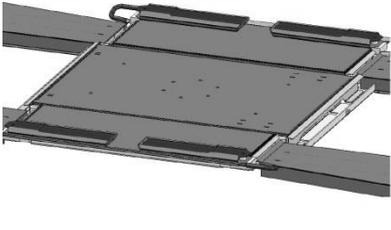
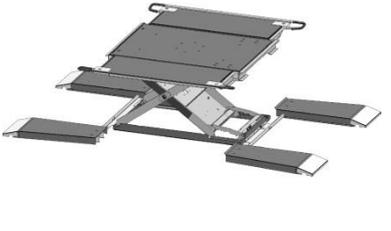
Utilisez uniquement de l'air comprimé sec et non lubrifié. Un régulateur de filtre doit être disponible pour la connexion réseau (filtre à air et séparateur d'eau) !

7.2 Instructions de montage

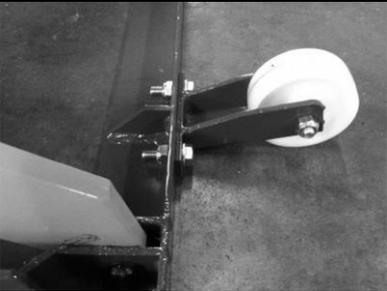
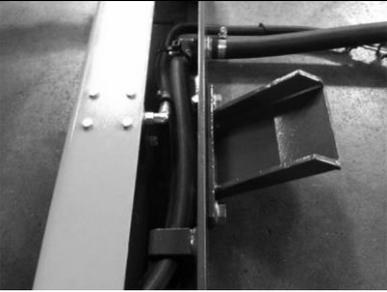
N°		Description	Matériel nécessaire
1		<ul style="list-style-type: none"> • Unités par emballage • Contrôler le contenu de l'emballage 	<p>1x bâti de plateforme 1x carton d'accessoires</p> <p>Pour les détails de l'installation, reportez-vous au chapitre Informations complémentaires</p>
3		<ul style="list-style-type: none"> • Visser l'embout à olive du tuyau 	<p>1x embout à olive 1/2"</p>
4		<ul style="list-style-type: none"> • Raccorder les tuyaux au niveau de la plateforme 	<p>1x tuyau caoutchouc 16 mm 1x tuyau caoutchouc 8 mm 1x raccord de tuyau 6 mm 2x colliers de serrage 10-16 1x collier de serrage 16-25</p>
5		<ul style="list-style-type: none"> • Raccorder les tuyaux au niveau de l'unité de commande. • Raccorder la conduite d'air comprimé (fourni par le client) 	<p>1x unité de commande 1x collier de serrage 10-16 1x collier de serrage 16-25</p>
6		<ul style="list-style-type: none"> • Monter la plateforme élévatrice au maximum. (Unité de commande : Ouvrir le robinet d'arrêt / Placer le levier en position "HAUT") 	

N°	Image	Description	Besoin en matériel
7		<ul style="list-style-type: none"> • Visser à l'extrémité la rampe de montée avec la structure de la table 	<p>1x rampe de montée 3x Vis à tête hexagonale M12x35 3x écrous M12 6x rondelles 13mm</p> <p>Important : Insérer les vis de l'intérieur !!!</p>
8		<ul style="list-style-type: none"> • Positionner la rampe escamotable 1. • Assurez-vous que la rampe escamotable est correctement positionné dans les guidages de la structure de la table. 	<p>1x la rampe escamotable</p> <p>Important : Afin de positionner la rampe escamotable, deux personnes au minimum sont requises.</p>
9		<ul style="list-style-type: none"> • Positionner la rampe escamotable 2 • Assurez-vous que la rampe escamotable est correctement positionné dans les guidages de la structure de la table 	<p>1x la rampe escamotable</p> <p>Important : Afin de positionner la rampe escamotable, deux personnes au minimum sont requises</p>
10		<ul style="list-style-type: none"> • Visser à l'extrémité la deuxième rampe de montée avec la structure de la table 	<p>1x rampe de montée 3x vis à tête hexagonale M12x35 3x écrous M12 6x rondelles 13mm</p> <p>Important : Insérer les vis de l'intérieur !!!</p>
11		<ul style="list-style-type: none"> • Régler l'inclinaison des deux la rampe escamotable (serrer les brides de fixation à l'aide des vis) • Bloquer les vis par contre-écrou. 	

INSTALLATION ET MONTAGE

N°	Description	Besoin en matériel
12	 <ul style="list-style-type: none"> Visser à l'extrémité les rampes de montée à gauche et à droite avec les rampes de montée. 	8x Vis à tête hexagonale M12x35 8x écrous M12 12x rondelles 13mm
13	 <ul style="list-style-type: none"> Monter respectivement les deux guidages de la rampe aux extrémités. 	2x guidages de la rampe 4x vis à tête hexagonale M12x35 4x écrous M12 8x rondelles 13mm
14	 <ul style="list-style-type: none"> Accrocher les rampes d'accès. 	2x rampes d'accès à gauche 2x rampes d'accès à droite 8x chevilles S10 8x vis à tête hexagonale 8x rondelles 10,5mm
15	 <ul style="list-style-type: none"> Accrocher les supports de levage 	4x supports de levage
16	 <ul style="list-style-type: none"> Orienter la table élévatrice Fixer la table élévatrice Fixer les rampes d'accès Poser les tuyaux (raccourcir les tuyaux le cas échéant) Monter l'unité de commande 	4x vis à tête hexagonale 12x100 4x rondelles 13mm 4x chevilles S16 8x chevilles S10 8x vis à tête hexagonale 8x rondelles 10,5mm Info : Trous percés 16mm

7.3 Instructions de montage de l'ensemble roues et timon (accessoires spéciaux K700-45)

N°	Roues et timon	Description	Matériel nécessaire
1		<ul style="list-style-type: none"> Retirer la fixation au sol Démontage requis des rampes d'accès et guidages de rampes !!! Mettre la table élévatrice en fin de course. (Unité de commande : ouvrir la valve d'arrêt / levier manuel en position « OUVERT »). 	
2		<ul style="list-style-type: none"> Monter les supports de roues (des deux côtés) 	2x supports de roues 4x vis à tête hexagonale M12x70 4x écrous M12 8x rondelles 13 mm
3		<ul style="list-style-type: none"> Monter la fixation de timon 	1x fixation de timon 2x vis à tête hexagonale M12x30 2x écrous M12 4x rondelles 13 mm
4			



La plateforme élévatrice doit toujours être repliée pendant les déplacements !



Il faut fixer à nouveau la table élévatrice avant de la remettre en service !

8 Commande

Il est impératif de respecter les consignes de sécurité suivantes ainsi que le chapitre **Consignes générales de sécurité** pendant l'utilisation de la plateforme élévatrice. Cela permettra d'éviter des blessures potentiellement mortelles et des dommages à la machine ou autres dommages matériels.

Il est impératif d'installer et d'utiliser la plateforme élévatrice uniquement de manière conforme à son utilisation. Avant d'utiliser la plateforme élévatrice, informez-vous sur le comportement correct à suivre en cas d'incidents de fonctionnement.



Toute personne travaillant sur la plateforme doit porter des chaussures de sécurité, avoir lu et compris le mode d'emploi.

8.1 Description des éléments de commande

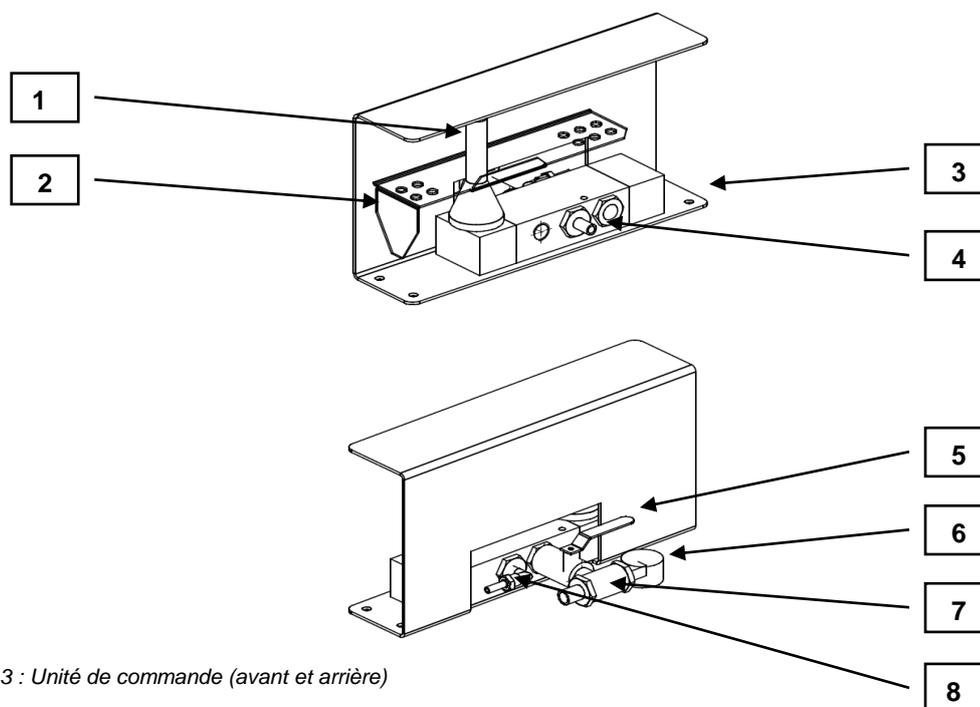


Figure 3 : Unité de commande (avant et arrière)

N°	Description	Informations complémentaires
1	Levier de commande manuelle	
2	Levier de commande à pied	Option / Accessoire spécial
3	Points de montage (quatre)	Matériel de montage non fourni à la livraison
4	Raccord d'alimentation en air comprimé	NW 7,2
5	Robinet d'arrêt principal	
6	Manomètre	Affichage de la pression du soufflet (max. 3,5 bars)
7	Raccord tuyau	16 mm (soufflet)
8	Raccord tuyau	6 mm (sécurité antichute)

Selon l'option, la plateforme élévatrice est livrée avec une vanne de levage manuelle ou une vanne actionnée au pied. La vanne de commande possède trois positions (accompagnées des marquages correspondants) : Levage, position 0 et abaissement. Un cadre stable protège la vanne de commande. Le manomètre indique la pression dans le soufflet.

8.2 Instructions relatives à la soupape de commande active avec le pied

En fonction de la série, l'unité de commande de la plateforme de service de pneus est livrée avec un levier d'allumage manuel. En fonction des besoins, il est possible de modifier l'activation de l'unité de commande par le pied. Le jeu de remontage se trouve normalement dans les accessoires de la plateforme de service de pneus.

N°	Instructions de remontage	Description	Besoin en matériel
1		<ul style="list-style-type: none"> Démonter la poignée <p>Pincés éventuellement requises</p>	
3		<ul style="list-style-type: none"> Monter la tôle par une activation par le pied <p>Veiller à la mobilité de la tôle (après l'activation, il faut remettre le levier en position 0)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Rondelle 10,5 Tôle Disque au niveau de la carrosserie 10,5 Ecrou M10

8.3 Mise en service

Effectuez les contrôles de fonction suivants avant d'utiliser la plateforme élévatrice :

- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun objet ne se situe dans la zone de travail de la plateforme élévatrice.
- Assurez l'arrivée d'air comprimé.
- Ouvrez le robinet d'arrêt principal de l'unité de commande.
- Activez le levier de l'unité de commande en position de levage-HAUT jusqu'à ce que la plateforme élévatrice soit levée au maximum.
- Activez le levier de l'unité de commande en position d'abaissement-BAS jusqu'à ce que la plateforme élévatrice soit abaissée au maximum.
- Répétez les mouvements de levée et descente sans charge à plusieurs reprises.
- La sécurité antichute doit s'enclencher dans les crans bilatéraux à la fin de chaque mouvement de levage ou en cas de position intermédiaire.

Veillez à respecter le mode d'emploi pour chaque place de travail sur la plateforme élévatrice. Seul le personnel de service peut stationner à proximité de la plateforme élévatrice pendant l'opération.

Respectez également les informations contenues dans le **chapitre Consignes générales de sécurité**.

8.4 Description de la sécurité antichute

- Pendant le levage, la sécurité antichute est rabattue vers le bas. Les crans de la sécurité antichute coulissent des deux côtés dans les encoches situées sur le ciseau intérieur. A la fin du levage, la sécurité antichute doit être complètement enclenchée des deux côtés.

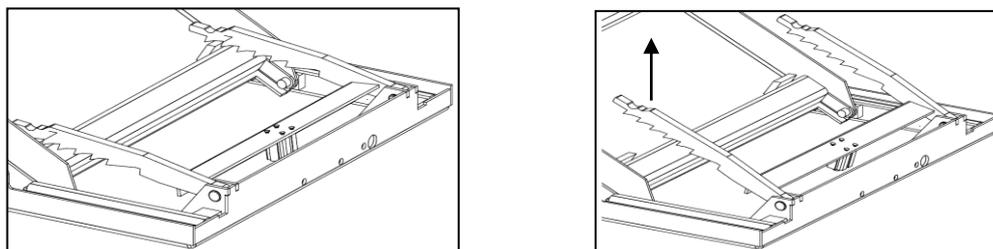


Figure 4 / 5 : Sécurité antichute enclenchée / Sécurité antichute dégagée pendant la descente

- La sécurité antichute est relevée par le cylindre pendant l'abaissement de la plateforme élévatrice. Après la descente, ou si celle-ci est interrompue, la sécurité antichute retombe automatiquement, et s'encastre à nouveau dans les encoches de la plateforme élévatrice.



Si la plateforme élévatrice ne s'abaisse pas :
Dans ce cas, relevez brièvement la plateforme jusqu'à ce que la sécurité antichute soit dégagée. Répétez ensuite la descente.

8.5 Bonne réception du véhicule

La réception du véhicule peut s'effectuer directement sur la structure de la table élévatrice ou sur les quatre bras articulés (avec des cales en caoutchouc). Par ailleurs, il faut respecter les mesures de sécurité au chapitre « mesures de sécurité générales ».



Afin de réceptionner le véhicule, il faut utiliser uniquement les points de réception respectifs indiqués par le fabricant de la machine. Le non-respect peut entraîner des dommages physiques ainsi que des dommages sur le matériel surélevé.



Il est obligatoire de veiller au succès de la réception du véhicule fermé au niveau de la structure de la table ou, le cas échéant, au niveau des quatre articulations articulées. Une réception de véhicule « mixte » est interdite.



Le poids total du véhicule autorisé ne doit pas dépassé le PTAC maximum de 3:2 dans le sens de la conduite ou de 2:3 dans le sens inverse.



Lors du positionnement des bras articulés, il faut veiller à ce que la charge de levage soit effectuée de manière homogène au niveau de la structure de la table (voir figure « positionnement des bras articulés »).

Description	Aperçu	
<p>EXACT</p> <p>La sélection de la position des supports de lavage est optimale. La charge est homogène au niveau de la structure de la table.</p>		
<p>FAUX</p> <p>La sélection de la position des supports de lavage est mauvaise. La charge n'est pas homogène au niveau de la structure de la table. La sécurité de la table élévatrice n'est pas assurée.</p>		



Les cales en caoutchouc doivent être adaptées à la surface définie. Il est interdit d'empiler ces matériaux.

8.6 Fonction de l'étrier de protection (protection des pieds)

Les tuyaux en caoutchouc aux angles des bras ont une fonction de sécurité importante. Ils évitent un serrage ou un pincage involontaire lors de l'utilisation de la table élévatrice, par exemple, des parties essentielles.

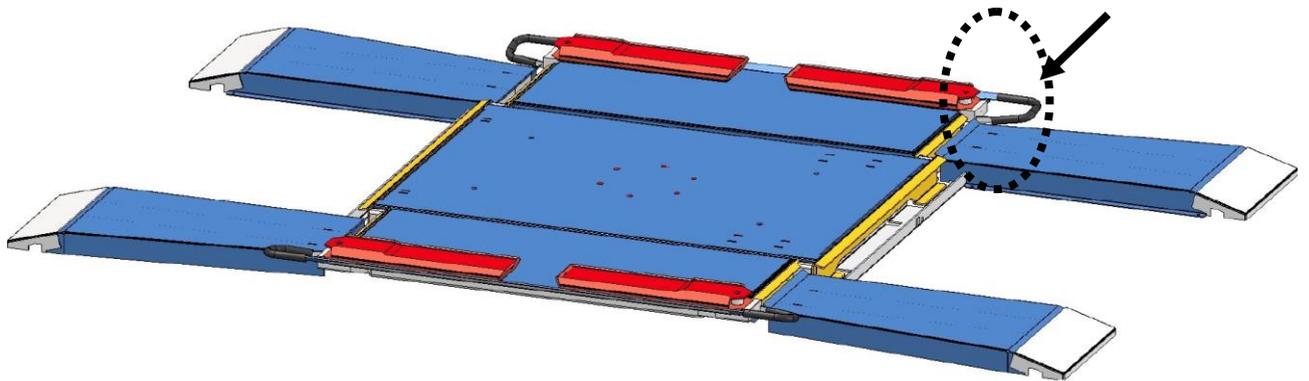


Figure 7 : K700-45 protection des pieds

8.7 Commande

Les mesures de sécurité du chapitre "Consignes générales de sécurité" sont à lire soigneusement avant la mise en service et à respecter absolument pendant l'utilisation.

8.7.1 Déplacement de la plateforme élévatrice:

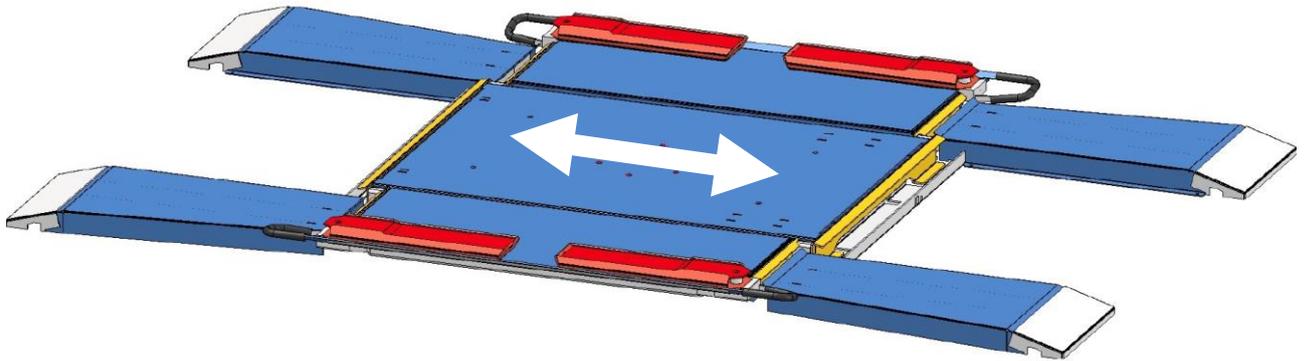


Figure 8 : K700-45 en position repliée

- Assurez-vous que la plateforme élévatrice est complètement repliée et que les bras articulés sont rabattus. (voir **Figure 8 : K700-45 en position repliée**)
- Ôtez les cales de caoutchouc.
- Déplacez la plateforme élévatrice avec le véhicule (dans le sens de la flèche). Veillez à ce que le véhicule soit transversalement et longitudinalement centré sur la plateforme élévatrice.
- Sécurisez le véhicule contre tout déplacement, serrez le frein à main et enclenchez une vitesse.

8.7.2 Levée de la plateforme élévatrice:

- Placez les cales de caoutchouc des bras articulés sous les points de levage du véhicule (voir le chapitre " Bonne réception du véhicule ").



Le levage des véhicules doit s'effectuer uniquement au niveau des points de levage recommandés par les fabricants respectifs. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels importants et des dommages aux véhicules levés.

- Assurez-vous de pouvoir lever la plateforme élévatrice sans aucun risque.
- Placez le levier de commande de la vanne de direction sur "Levage-HAUT" et maintenez-le jusqu'à ce que le véhicule soit levé d'environ 10 cm sur les bras articulés.
- Avant de poursuivre le levage, vérifiez que le véhicule est bien posé sur la plateforme élévatrice.
- Poursuivez le levage jusqu'à la hauteur souhaitée. Placez le levier de commande en position 0 après avoir atteint la hauteur souhaitée. La plateforme élévatrice reste à cette hauteur. Le levier de commande revient automatiquement en position 0 si vous le lâchez, et le procédé de levage s'arrête. Le levage se termine automatiquement quand la hauteur de levage maximale est atteinte.



Pendant le levage, il faut veiller, à la fin de chaque levage, notamment en cas de positions intermédiaires inférieures à celle du levage maximal, à ce que la sécurité antichute soit enclenchée dans les crans des deux côtés. L'enclenchement est nettement audible (claquement).

8.7.3 Descente de la plateforme élévatrice :

- Avant la descente, il est impératif de contrôler la zone à risque et de vérifier l'absence d'objets ou de personnes dans la zone de travail de la plateforme élévatrice.
- Placez le levier de l'unité de commande sur "Abaissement".
- La descente se termine quand la plateforme élévatrice a atteint la position de départ. Une interruption du mécanisme de descente est possible à tout moment en plaçant le levier de commande dans la position 0. Le levier de commande revient également automatiquement en position 0 si vous le lâchez, et le mécanisme s'arrête.

8.7.4 Abandon de la plateforme élévatrice

- Assurez-vous que la plateforme élévatrice est complètement repliée.
- Ramenez les bras articulés dans leur position de base.
- Ôtez les cales de caoutchouc.
- Descendez le véhicule de la plateforme élévatrice avec précaution.

8.8 Travail sur le véhicule levé

- Respectez les prescriptions légales de prévention des accidents.
- Aucune personne ne doit se positionner sous le véhicule levé.
- Aucune pièce ne doit être placée sur le véhicule levé ou sur la plateforme.
- Il ne faut pas basculer le moyen de prise de charge et le véhicule.
- Vérifiez le déplacement du centre de gravité lors du montage et démontage des pièces Lourdes en effect, le véhicule peut basculer de la plateforme élévatrice.

8.9 Fin du travail

A la fin du travail avec la plateforme élévatrice, il faut suivre les points suivants :

- Manœuvrez la plateforme élévatrice dans la position la plus basse.
- Fermez le robinet d'arrêt principal de l'unité de commande.
- Protégez le robinet d'arrêt au moyen d'un cadenas (non fourni à la livraison) pour éviter qu'il ne soit utilisé par des personnes non habilitées.

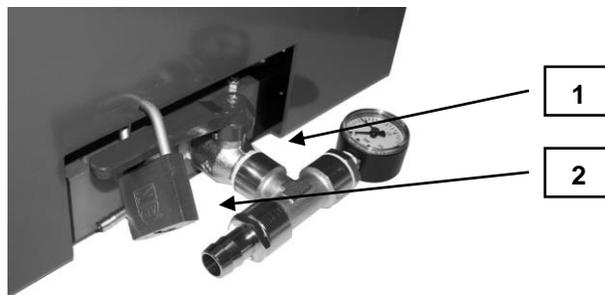


Figure 7 : Unité de commande protégée contre une utilisation par des personnes non habilitées

N°	Description
1	Robinet d'arrêt principal verrouillé
2	Cadenas (non fourni à la livraison)

Caractéristiques du cadenas :

- Largeur du cadenas : 38-43 mm
- Hauteur de l'U fermé : 28-35 mm
- Diamètre de l'U : max. 6 mm

9 Aide au dépannage

Les points suivants doivent absolument être respectés afin d'éviter des dommages au niveau de la machine ou des blessures potentiellement mortelles pendant la résolution des dysfonctionnements de la plateforme élévatrice :

- Réparez un dysfonctionnement uniquement si vous avez la qualification souhaitée.
- Sécurisez d'abord la plateforme élévatrice contre un redémarrage intempestif en fermant l'arrivée d'air comprimé.
- Sécurisez le châssis supérieur en position levée avec une cale ou un support adapté.
- Lisez également le **chapitre Consignes générales de sécurité**.

9.1 Pannes possibles et solutions

Panne	Source d'erreur	Résolution des erreurs
Dysfonctionnement au levage	Manomètre de l'unité de maintenance sans pression réseau. Tuyauteries coincées, pliées ou endommagées. Pression du manomètre 1 bar au-dessus de la pression admissible de la vanne de sécurité	Fournissez une pression de réseau de $P_{max} = 8$ bars. Ouvrez le robinet d'arrêt de l'unité de commande. Vérifiez les tuyaux et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez les impuretés au niveau de la vanne de sécurité et changez-la si nécessaire.
Dysfonctionnement à la descente	La plateforme élévatrice se bloque sur un obstacle La sécurité antichute est enclenchée	Levez légèrement la plateforme, enlevez l'obstacle avant d'abaisser à nouveau. Fournissez une pression réseau de $P_{max} = 8$ bars et mettez le levier de commande sur "LEVAGE-HAUT" jusqu'à ce que la sécurité antichute soit dégagée. Répétez ensuite la descente.



Si les mesures ci-dessus ne permettent toujours pas le levage ou l'abaissement de la plateforme élévatrice, informez-en le service clients.

Service clients : Herkules Hebetchnik GmbH
 Miramstraße 68b
 D – 34123 Kassel
 Tél. : +49 (0)561 58907-0
 Télécopie : +49 (0)561 58907-34
 Courriel : info.de@hedson.com



Utilisez uniquement des pièces d'origine du fabricant pour remplacer les pièces défectueuses.

10 Maintenance

Les travaux de maintenance sont effectués par le personnel habilité aux intervalles de maintenance indiqués. N'utilisez pas d'eau ni de liquides inflammables pour le nettoyage.

Il est nécessaire de respecter les points suivants afin de garantir une longue durée de vie et une bonne utilisation continue de la plateforme élévatrice:



- Seuls des pièces de rechange d'origine et des outils adaptés doivent être utilisés.
- Les intervalles de maintenance recommandés doivent être respectés.
- Lors de travaux de maintenance qui ne sont pas présentés ou indiqués dans le mode d'emploi, contactez votre vendeur et/ou le service client du constructeur.

N'effectuez les travaux de maintenance que lorsque la plateforme est levée au maximum (sans charge), qu'elle est soutenue par des étais pour la maintenance et que l'arrivée d'air comprimé est fermée!

Intervalles de maintenance	Tâche	Remarques
Mensuel	<p>Contrôlez, nettoyez et lubrifiez toutes les pièces mobiles, notamment les boulons articulés, les pièces et les surfaces de glissement.</p> <p>Contrôlez les soufflets ainsi que les tuyaux pneumatiques pour repérer les dommages éventuels. Contrôle visuel et contrôle d'étanchéité.</p> <p>Vérifiez la présence d'impuretés sur les surfaces du soufflet, nettoyez-le et traitez-le.</p> <p>Contrôlez le fonctionnement et l'étanchéité des vannes.</p> <p>Vérifiez que les chevilles des fondations tiennent bien en place et rénovez les fixations si nécessaire.</p> <p>Vérifiez l'unité de maintenance du client (régulateur de filtre) en observant les instructions du fabricant.</p>	N'utilisez dans la zone de peinture que des lubrifiants qui ne contiennent pas de substances susceptibles de nuire à l'adhérence de la peinture.
Annuel	<p>Contrôle régulier de sécurité Conformément au §10 (2) du règlement de la sécurité des établissements (BetrSichV).</p>	Pour le protocole de test, reportez-vous au chapitre Contrôle régulier de sécurité.
Tous les 2 ans de service	Remplacez la vanne de sécurité.	
Tous les 6 ans de service	Remplacez le jeu complet des tuyaux pneumatiques.	

10.1 Propriétés et durée de vie du soufflet

Le soufflet est un élément flexible développé spécifiquement pour être utilisé sur la plateforme élévatrice. L'enveloppe en caoutchouc est soumise au vieillissement, et doit être contrôlée particulièrement attentivement. L'expérience a montré qu'un soufflet bien entretenu peut durer plus de 20 ans.

Conseils pour une longue durée de vie:

- Utilisez de l'air comprimé sec et non lubrifié.
- Protégez le soufflet des rayonnements UV (dus par exemple à la soudure ou au séchoir UV).
- Evitez l'utilisation de produits chimiques.
- Protégez le soufflet de dommages mécaniques (perforations etc.).
- Respectez les consignes de maintenance et de soin (voir le **chapitre Maintenance**).

Il est impératif de remplacer les soufflets abîmés. Seules les pièces originales du fabricant sont autorisées.

10.2 Remarque sur le régulateur de filtre et les tuyaux pneumatiques

Le régulateur de filtre n'est pas fourni à la livraison de la plateforme élévatrice. Un régulateur de filtre doit être disponible dans le réseau installé (réseau du client). Utilisez uniquement de l'air comprimé sec et non lubrifié. Veillez à respecter les indications et conseils du constructeur du régulateur de filtre lors de la maintenance et du nettoyage.

10.3 Remarque sur les surfaces de glissement des ciseaux

De par le principe de construction, les ciseaux exercent une force très importante au niveau des surfaces de glissement. Cette force peut entraîner l'apparition de rainures sur les surfaces de glissement. Cela n'aura aucune influence sur le fonctionnement de la plateforme de levage. Il est impératif de respecter les intervalles et les instructions de maintenance décrits dans le **chapitre Maintenance**.

10.4 Points de lubrification et de contrôle

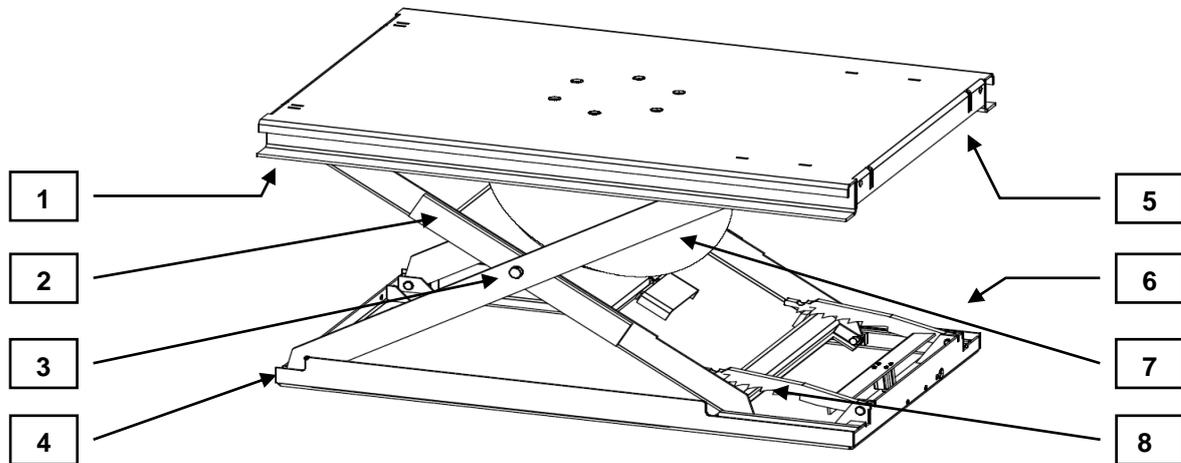


Figure 8 : Points de lubrification et de contrôle

N°	Description	Points de lubrification et de contrôle
1	Boulons de coussinet haut (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la bonne fixation des rondelles d'arrêt des deux boulons de coussinet. - Lubrifiez les boulons de coussinet.
2	Surfaces de glissement des ciseaux (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'usure des surfaces de glissement des ciseaux. - Lubrifiez les surfaces de glissement.
3	Boulons de ciseaux (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que les boulons de ciseaux tiennent bien en place. - Contrôlez les écrous de blocage.
4	Boulons de coussinet bas (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la bonne fixation des rondelles d'arrêt des deux boulons de coussinet. - Lubrifiez les boulons de coussinet.
5	Pièces coulissantes et glissières haut (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'usure et les éventuels dommages des pièces coulissantes. - Lubrifiez les pièces coulissantes et les glissières.
6	Boulons de coussinet de la sécurité antichute (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la bonne fixation des rondelles d'arrêt des deux boulons de coussinet. - Lubrifiez les boulons de coussinet.
7	Soufflet	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez les éventuels dommages du soufflet. - Vérifiez le serrage des vis de la fixation du soufflet en haut et en bas. - Traitez la surface du soufflet avec un produit adapté de soin pour le caoutchouc.
8	Pièces coulissantes et glissières bas (droite et gauche)	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'usure et les éventuels dommages des pièces coulissantes. - Lubrifiez les pièces coulissantes et les glissières.

11 Contrôle de sécurité

Le contrôle de sécurité est requis pour la garantie relative à la sécurité opérationnelle de la plateforme élévatrice.

Il doit être effectué :

Avant la première mise en service de la plateforme élévatrice par le constructeur.

Utilisation du formulaire "Contrôle de sécurité et de fonctionnement" (**chapitre Contrôle de sécurité et de fonctionnement**).

A intervalles réguliers après la première mise en service, conformément au §10 (2) du règlement de la sécurité des établissements (BetrSichV !):

Utilisation du formulaire "Contrôle régulier de sécurité" (**chapitre Contrôle régulier de sécurité**).

Effectuez un procès-verbal de l'état de la plateforme élévatrice en copie et joignez-le au mode d'emploi avec le manuel de contrôle.



Le contrôle régulier de sécurité doit être effectué par une personne habilitée. Il est recommandé d'effectuer la maintenance simultanément.

11.1 Contrôle régulier de sécurité

(Conformément au §10 (2) du règlement de la sécurité des établissements (BetrSichV) !)

Type d'appareil	
Numéro de série	

Phase de vérification	OK	Pas OK	Vérifica- tion	Remarque
Plaque de signalisation				
Plaque avec capacité de charge				
Plaque avec pression de réseau				
Plaque avec Bonne réception du véhicule				
Mode d'emploi (résumé)				
Signalisation Levée / Descente				
Fixation serrée de toutes les vis porteuses				
Sécurité boulon de ciseau				
Etat des conduites pneumatiques				
Vanne de sécurité réglée sur 3,5 bars (pression de service)				
Manomètre pression de réseau $P_{max} = 8$ bars				
Le levier de commande se place automatiquement sur la position 0 s'il est lâché.				
Fonctionnement sécurité antichute				
Fonctionnement bras articulés				
Etat du l'étrier de protection				
Etat du soufflet				
Etat du rampes d'accès et la rampe escamotable				
Essai de fonctionnement de la plateforme élévatrice avec véhicule				

Résultat de cont.	
	La mise en service n'est pas autorisée, un contrôle de vérification est impératif
	La mise en service est autorisée, mais les erreurs doivent être réparées avant le : .
	Aucune erreur : mise en service accordée

Contrôle de sécurité effectué le :

Nom et adresse de la personne habilitée :

.....
Signature de la personne habilitéeSignature de l'opérateur

En cas d'élimination des erreurs

.....
Signature de la personne habilitéeSignature de l'opérateur

12 Démontage et mise au rebut

12.1 Démontage

Pour effectuer un démontage adéquat, exécutez les étapes de montage du **chapitre Instructions de montage** dans l'ordre inverse.

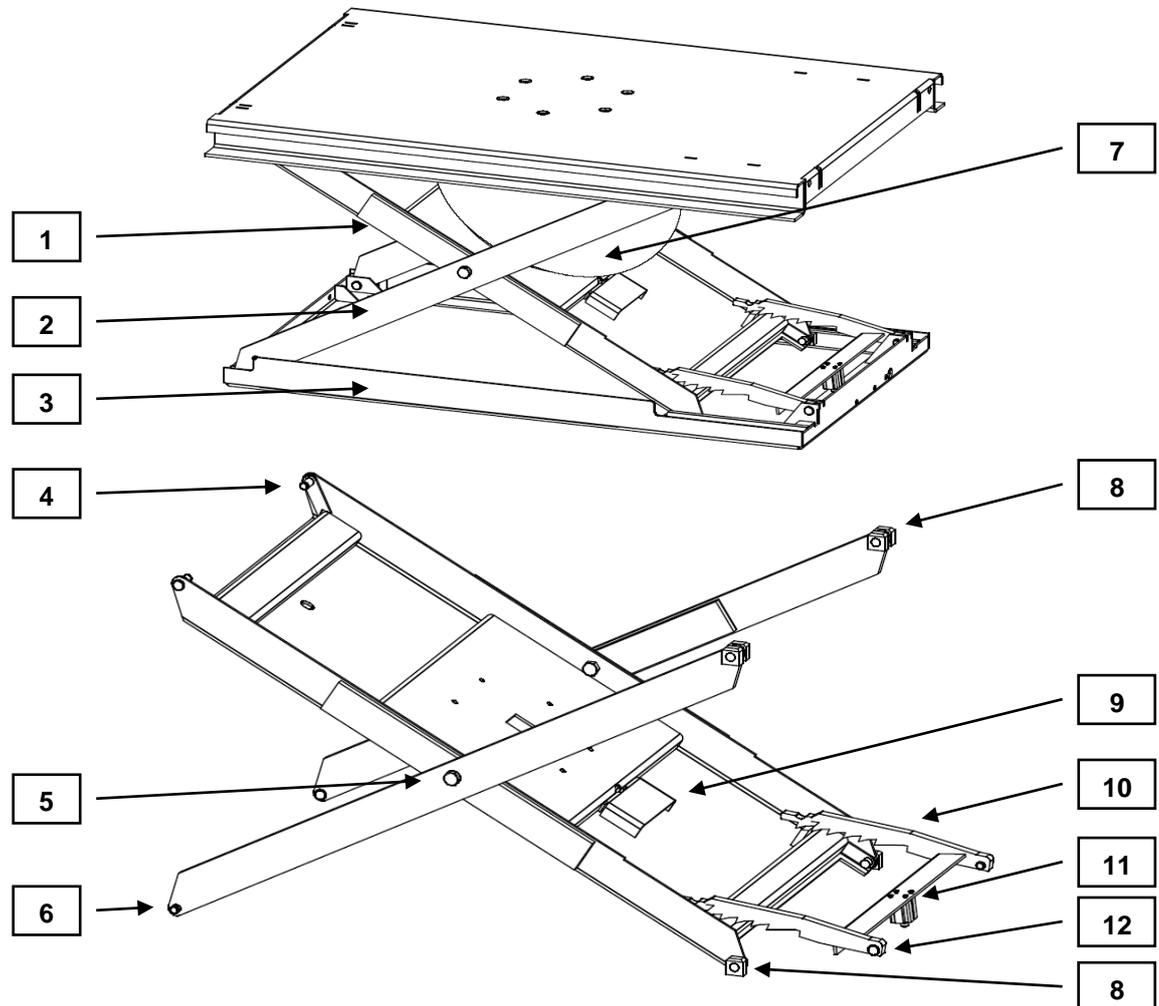
Il est impératif de respecter les consignes de sécurité du **chapitre Consignes générales de sécurité** pendant le démontage.

12.2 Mise au rebut

La plateforme élévatrice doit être mise au rebut conformément aux directives actuelles relatives à l'environnement et à la mise au rebut.

13 Informations complémentaires

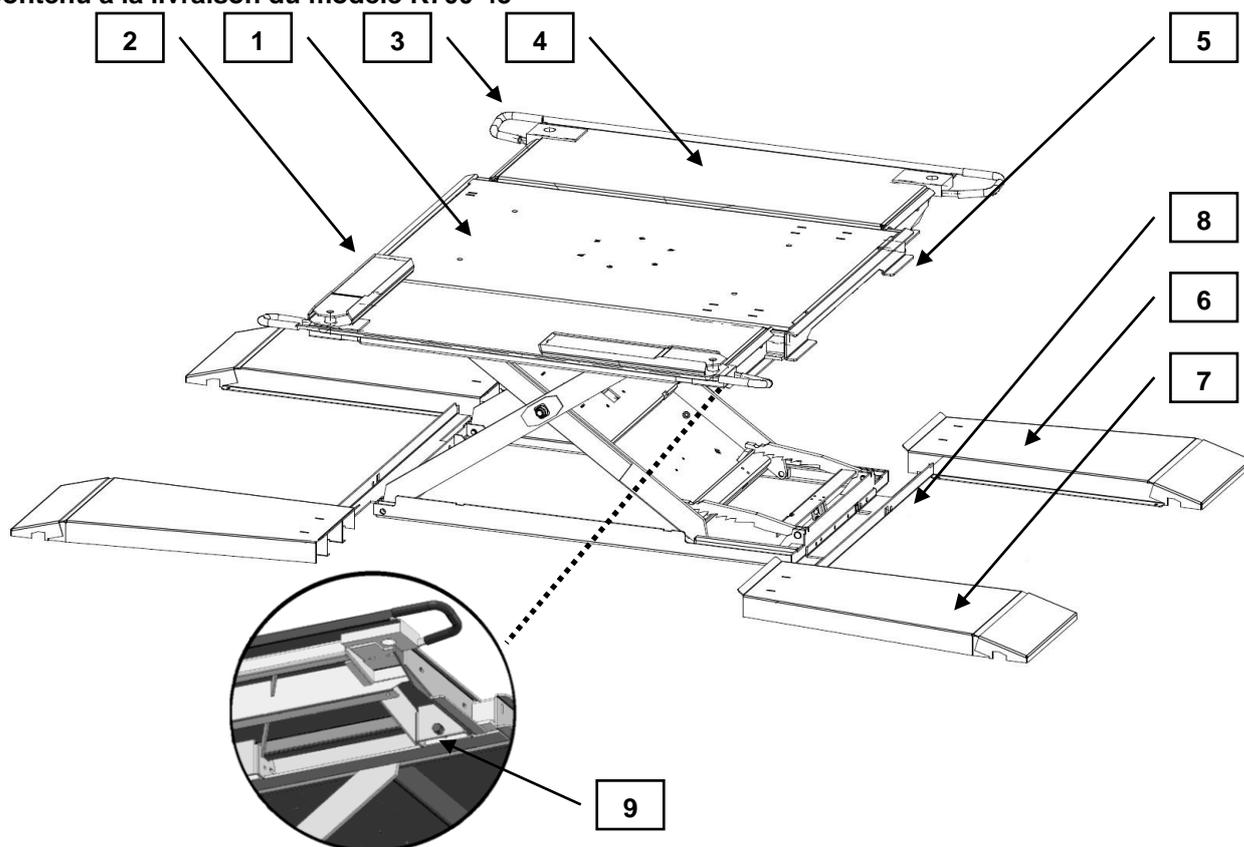
Pièces de rechange K1208



N°	Description	Numéro de l'article
1	Intérieur Shear K1208	15357
2	Extérieur shear K1208	15359 und 15361
3	Châssis inférieur K1208	15354
4	Boulon (haut) K1200	690-147
5	Boulon centre pour K1208	500-661-1
6	Boulon (bas) K1200	690-139
7	Soufflets avec pneumatiques	15733
8	Pièce Coulissante	695-000
9	Soupape de sécurité (réglée sur 3,5 bars)	700-171
10	étrier de la soupape de sécurité	15362
11	cylindre pneumatique pour K1200	710-124
12	Boulon de la sécurité	690-140
/	Ensemble de tuyaux (y compris matériel de raccordement)	3000-0003

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Contenu à la livraison du modèle K700-45



Nr.	Beschreibung	Artikelnummer	Anzahl
1	Bâti de plateforme	K1208	1
2	Bras articulé K700	16330	4
3	Tuyau caoutchouc (protection des pieds) 0,4m	720-113	1,6m
4	la rampe escamotable K700-45	16335	2
5	Rampe de montée	16332	2
6	rampes d'accès à droite	16328	2
7	rampes d'accès à gauche	16326	2
8	guidages de la rampe	16336	2
9	Tôle	16334	6
/	Caoutchouc 120 x 100 x 80 mm	800-105	4
/	Caoutchouc 120 x 100 x 30 mm	800-104	4
/	Vanne manuelle	300-249	1
/	Vis à tête hexagonale DIN 933 M12x35	500-157	18
/	Ecrou de blocage à tête hexagonale DIN 985 M12	600-114	18
/	Rondelle 13 mm	650-113	36
/	Vis à bois à tête hexagonale DIN 571 12x100	505-125	4
/	Cheville S 16	810-155	4
/	Unterlegscheibe DIN 9021 verz.13mm	660-113	4
/	Blech Pedal für Fußventil	2BL5150	1
/	Rondelle 10,5 mm DIN 9021	650-134	1
/	Ecrou à tête hexagonale DIN 934/8 M10	600-105	1
/	Rondelle 10,5 mm DIN 125	670-112	1
/	Vis à tête hexagonale DIN 933 8.8 M16x60	500-435	6
/	Ecrou à tête hexagonale DIN 439 M 16	500-788	6
/	Mode d'emploi K700-45	760-099	1
/	Tuyau caoutchouc 16 mm	720-113	5m
/	Tuyau caoutchouc 6 mm	720-106	5m

Schéma de circuit pneumatique

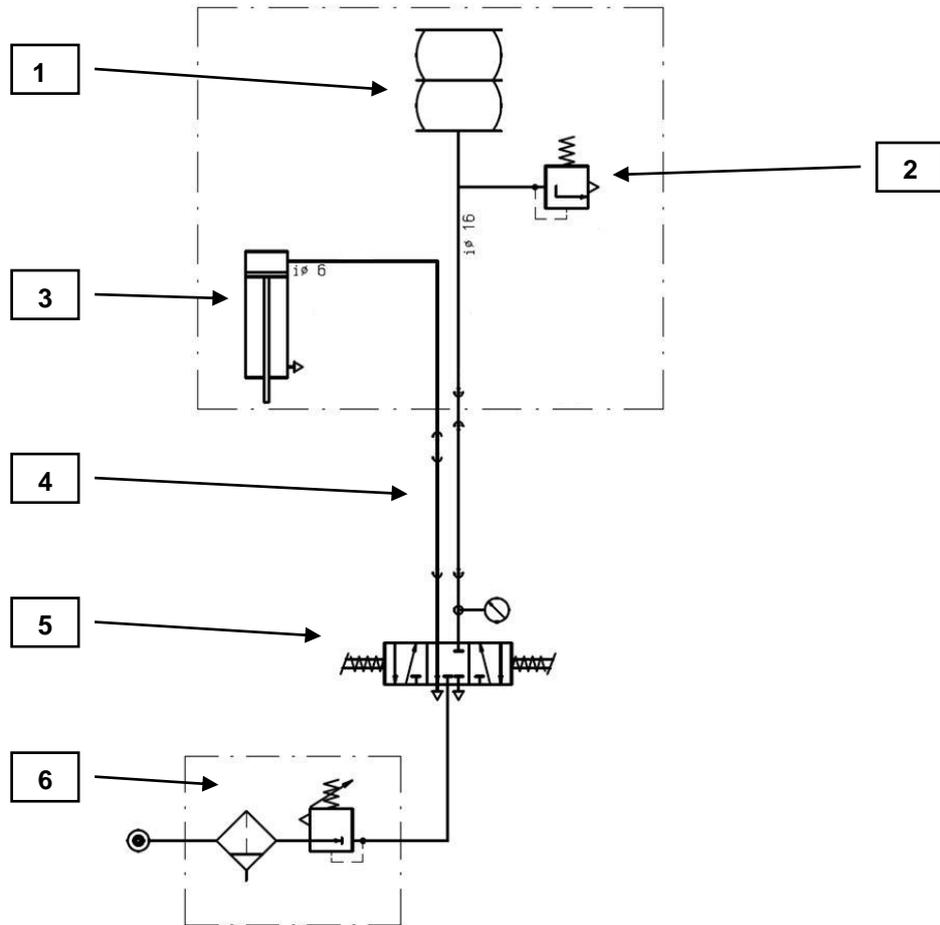


Figure 11 : Schéma de circuit pneumatique K1208

N°	Description	Numéro d'article	Quantité
1	Soufflet double levier	15773	1
2	Vanne de sécurité (réglée sur 3,5 bars)	700-171	1
3	Cylindre pneumatique sécurité antichute	710-124	1
4	Kit tuyaux (y compris raccords)	3000-0003	1
5	Unité de commande actionnée à la main (actionnement au pied en option)	300-249	1
6	Unité de maintenance (fournie par le client)	/	

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Fiche technique HM1100-01

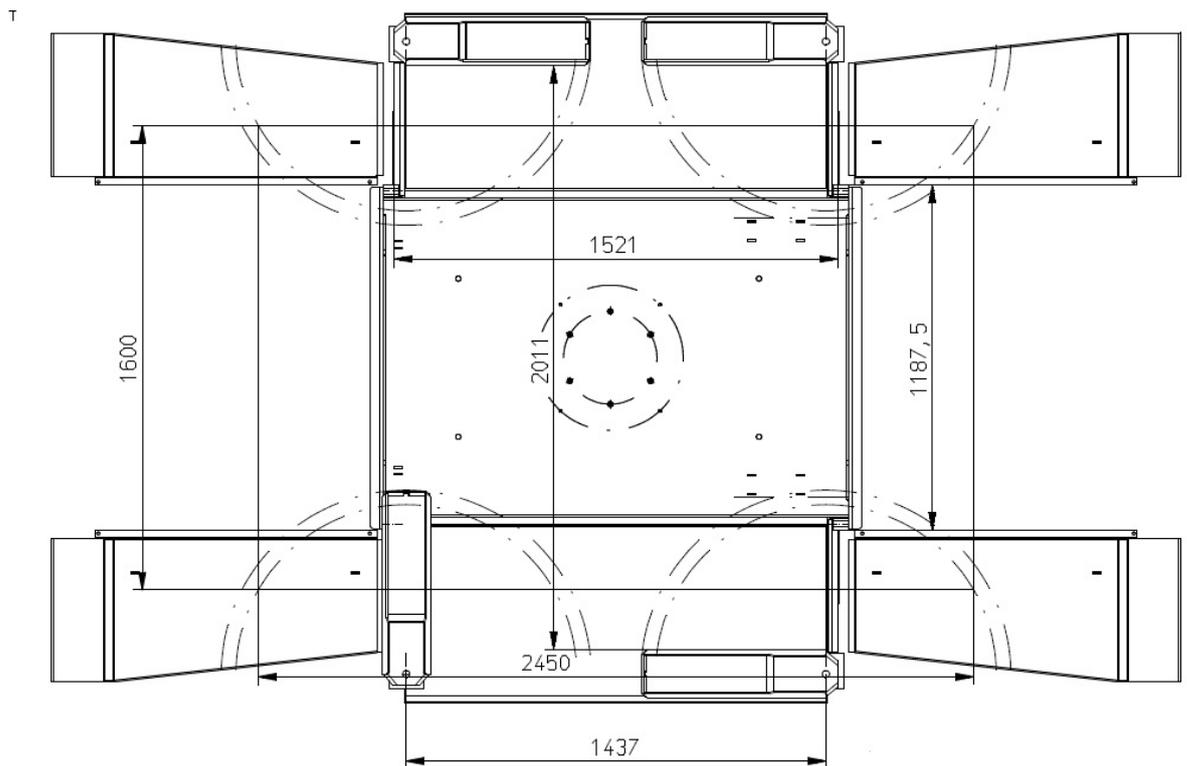
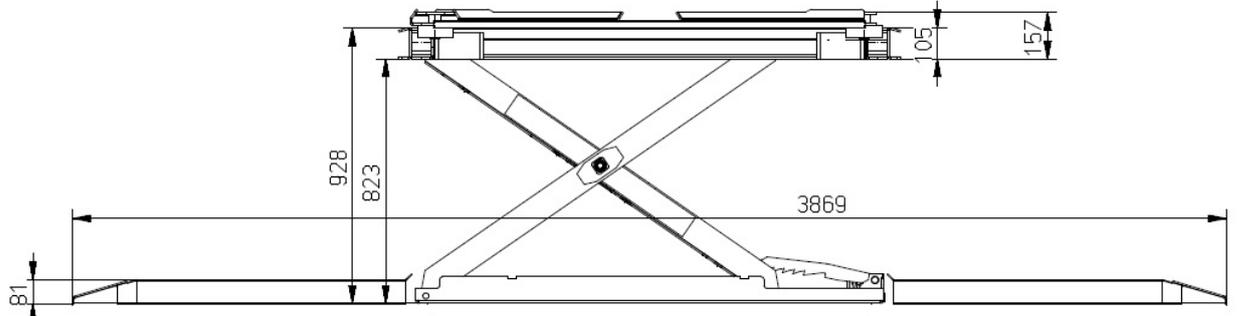


Figure 12 : Fiche technique K700-45

Remarques

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Remarques

Remarques